

香港童軍



204

HONG KONG

SCOUTING

二〇〇一年四月 April 2001



殘疾人士積極人生推廣活動
發展學校旅團計劃推介會暨
2000年模範童軍頒獎典禮

編者的話

未來的日子裏，本會將全力推廣及宣傳「抱負、使命及價值觀」。推行最終的目的是希望每一位成年成員明瞭及接受，並且積極執行。香港總監許招賢、總會各署總監、地域總監及副總監已於3月31日舉行研討會，討論一系列宣傳及推廣方法。為了集思廣益，香港總監歡迎聽取各位意見，如有的話，請直接聯絡他。

本年度模範童軍得獎者共有12位，已於本年4月8日由教育署署長張建宗頒發肩帶及證書，值得一提是九龍第161旅共有3人獲獎。身為旅長／旅負責領袖的你，有沒有鼓勵你的童軍參加模範童軍選舉？如果你的旅團從未參加，請從速行動，不要抹殺旅團內的優秀童軍成員。

毅行是極具挑戰的體能及意志訓練。能夠以高速行畢全程可不簡單，打破大會紀錄以7小時13分行畢全長50公里領袖組冠軍由港島第221旅奪得，有關詳情請看「港島童軍毅行2001」。

一位對救傷有深入認識的領袖應邀為本刊撰寫12期有關救傷的文章。作者以淺白字句，務使讀者易於明白和吸收，敬請留意由今期刊登的「茶餘飯後話救傷」。

童軍文物廊 p.10



發展學校旅團計劃推介會
暨 2000 年模範童軍頒獎典禮
p.6-8



週年主題專訊
p.12-13



為地球造就有良知良能的新一代
p.14



殘疾人士積極人生推廣活動
p.18-19

Contents 目錄

香港總監的話	1
亞太童軍運動簡報	2
香港童軍運動簡報	3-5
荃灣區童軍（服務組）消防章 暨消防安全大使訓練班	5
發展學校旅團計劃推介會 暨 2000 年模範童軍頒獎典禮	6-8
發展學校旅團計劃——九龍靈光小學	9
童軍文物廊	10
港島童軍毅行 2001	11
週年主題專訊	12 - 13
為地球造就有良知良能的新一代	14
營地巡禮	15
小小手工藝	16
殘疾人士積極人生推廣活動	18 - 19
旅團主辦機構表揚狀頒授儀式	20
茶餘飯後話救傷	22
我怎麼辦	23
總部通告	24 - 25
封面：歌手郭富城一同參與殘疾人士積極人生推廣活動	

香港總監的話



「抱負、使命及價值觀」研討會

*Message from Chief Commissioner***Workshop on Vision, Mission and Values**

How can we promote our Association's "Vision, Mission and Values" ("VMV")? How can we make our members understand and thus, accept our "VMV"? These are the 2 vital challenges that we are facing.

Representatives from different Branches and Regions grouped together to discuss on the implementation and promotion strategy of our "VMV" on 31 March 2001. We had a fruitful discussion and consensus was reached. Our discussion focus on 3 aspects; (1) how to make our Commissioners, leader trainers and administrators understand and accept our "VMV"; (2) how to make our support staff and adult members accept our "VMV"; and finally, (3) how to promote our "VMV" through our public relation channels.

The promotion means of our "VMV" and the appropriate extent or level of promotion are also areas which worth our consideration. We have already incorporated our "VMV" in our leader training system. New leaders will receive debriefing sessions right after the training course so as to ensure that they have grasped the insights. We can also strengthen their understanding of our "VMV" by organizing seminars and workshops. On the other hand, we are also planning to distribute pamphlets and CD ROMs and to organize gatherings for professional scouters and adult members so as to assist them to have a more thorough comprehension of the "VMV". This will surely be beneficial to them and other Scout members. On top of that, we can introduce our "VMV" to the public through the mass media, such as the press and TV stations. We can also conduct open forums and exhibitions to publicize our "VMV".

If you have any opinions regarding our "VMV" implementation strategy, please feel free to contact me directly. 🌟

總會已經制訂了「抱負、使命及價值觀」，但是我們應如何把它推廣呢？怎樣能使每一位童軍成員明瞭及接受呢？

為了訂出有效的推行方案，我們於3月31日舉辦了研討會。總會各署及地域負責總監及副總監均有出席，共同商討有關具體推行方案。

當日，我們的討論集中在3方面：(1) 如何令施訓人員及有職守人士明瞭和接受本會的「抱負、使命及價值觀」；(2) 如何令支援人員及參與童軍運動的其他成年成員明瞭和接受本會的「抱負、使命及價值觀」；及(3) 如何在公共關係方面作出推廣。

我們更談到應將「抱負、使命及價值觀」推廣到什麼層次，與及透過什麼方法把它推行。與會各人均在這些範疇上取得共識。其實現時的領袖木章訓練課程中，與及各支部的訓練綱要內均體現了「抱負、使命及價值觀」的元素。在領袖訓練班中，希望能進一步深化各新領袖對「抱負、使命及價值觀」的理念；亦可透過工作坊，或在領袖及政務委員聚會中作專題講座，以加深彼等對「抱負、使命及價值觀」的認識和理解。當然，印製小冊子、光碟等亦是有效的宣傳方法。我們亦可透過報章、雜誌、電台等媒介向社會大眾宣揚我們的「抱負、使命及價值觀」。

若大家在這方面有任何意見，歡迎隨時向本人提出。🌟

2001 國際 (童軍) 義工年 2001: Year of (Scout) Volunteers

Kim Kyu-young, Asia Pacific Regional Director said, 'Year 2001 is the International Year of Volunteers as proclaimed by the United Nations General Assembly. Let us dedicate this year to Scout Volunteers, people who see Scouting as a form of service.'

In the Asia-Pacific Region, we have drawn the picture of Vision 2013 that would have a wide recognition of Scouting as a value-based educational movement, inclusion of youth members in decision making, provision of a safe environment for young people, self-reliant and well-managed Scout organizations, greater proportion of youth in member countries, extension of Scouting in non-member countries, good image and high visibility, maximized use of information technology, contribution to community and nation-building, community-based Scouting, protection of nature and environment, and promotion of peace in local and global communities. Through our volunteers, we aim to achieve this year a strategic plan that would lead to our Vision 2013 through flexibility, adaptability and effectiveness.

亞太區執行總監 Kim Kyu-young 表示：「適逢聯合國定今年為『國際義工年』，就讓我們獻身童軍的義務工作吧！」

在亞太區，我們將眼光放於2013年的計劃，當中包括：青少年的策略計劃、給予青少年有安全的生活環境、使童軍組織有自行運作的能力和優質的管理、使成員國有更多青少年加入成為童軍、將童軍運動推廣至其他非成員國家、提高良好的形象和高遠的前瞻、充分利用資訊科技、做有益社群及建設國家的工作、組織以社群組成的童軍單位、愛護環境、鼓吹和平共處等。祈盼今年的部署，及藉義工的自由身份、適應力和影響力，達成2013年亞太區的目標。

獨聯體童軍加入世界童軍組織 Russian Scouts join World Organization

The All-Russia National Scout Organization (ARNSO) has been formally accepted as the newest member of the World Organization of the Scout Movement (WOSM) effective from 1 October 2000. This brings world membership to 151 countries. In Russian, the organization is known as Vserossiyskaya Natsyonalnaya Skautskaya Organizatsya.

ARNSO was founded in 1996 in Moscow, with seven established Russian Scout associations. It held an All-Russia Joint Congress in April of 1998 and received its legal recognition at the federal (all-Russia) level on 29 May 2000. They have a membership of about 14,000 boys and girls.

ARNSO becomes the seventh member of the Eurasia Scout Region which includes recognised Scout Organizations in Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Moldova and Tajikistan.

來自獨聯體的 All-Russia National Scout Organization (ARNSO) 已於去年10月1日成為世界童軍組織第151個成員。其會名為 Vserossiyskaya Natsyonalnaya Skautskaya Organizatsya。

ARNSO 於1996年在莫斯科成立，其下有7個童軍會，於1998年4月召開聯合會議。去年5月29日更被獨聯體政府承認為合法組織。現時共有14,000位男女童軍成員。

ARNSO是歐亞童軍區的第7個成員，其他成員包括：亞美利亞、亞塞拜疆、貝羅助斯、格魯吉亞、摩爾多亞及塔吉克。

2001年海外露營活動現正接受申請

第三屆國際歷奇活動

- 舉行地點：印度中央邦印度男女童軍探險歷奇中心
 舉行日期：2001年9月20至29日
 參加資格：16至25歲之深資及樂行童軍成員
 營費：50美元
 機票：約港幣5,500元
 備註：營費包括：住宿、膳食、保險、活動、交通費
 (來往Pipariya及由Bhopal到Pachmarhi)
 活動簡介：遠足、攀石、越野障礙、午夜追蹤、觀星、黑夜遠足、原野烹飪、航海活動及單車旅程等。
 截止日期：2001年5月7日

第十六屆紐西蘭大露營

- 舉行地點：紐西蘭漢密爾頓 Mystery Creek
 (距離奧克蘭約130公里)
 舉行日期：2001年12月29日至2002年1月6日
 參加資格：童軍成員：12至15歲
 服務領袖：年滿18歲之童軍領袖
 營費：童軍成員：495紐元
 服務領袖：298紐元
 機票：約港幣9,000元
 備註：營費包括：住宿、膳食及活動費用。
 (營帳及露營用品將由大會提供或於當地租用)
 活動簡介：狩獵、射箭、微型單座競賽汽車及越野單車比賽、參觀漢密爾頓機場、漢密爾頓水上樂園、Waitomo Caves及Hakirimate Ranged Tramp、攀山活動、獨木舟及木筏
 截止日期：2001年5月31日

總會現時設有海外活動津貼計劃，資助年屆12至30歲之童軍及領袖參加認可海外活動，有意申請者可向青少年活動署索取「海外活動津貼計劃申請表格」(PT/39)，填妥後交回青少年活動署，詳情請參閱活動通告第61/2000號或致電2957 6477與青少年活動署職員聯絡。

備註：參加者須自行負責所有保險費、機場離境稅、簽證費(如適用)、個人開支、營地以外活動之額外交通費及其他使費。

報名辦法：如欲申請以上活動，請填妥表格(INT1)交回國際署。申請必須由所屬旅長/旅負責領袖及區總監/有關總監推薦。如有任何查詢，請電2957 6367與呂秀蘭小姐聯絡。

(注意：未滿18歲之參加者必須得到家長或監護人書面同意。)

Jamboree/Overseas Camp 2001

3rd International Adventure Programme

- Venue: The National Adventure Institute of The Bharat Scouts & Guides, Pachmarhi, Madhya Pradesh, India.
 Date: 20-29 September 2001
 Eligibility: Rover Scouts aged between 16 and 25
 Fee: USD 50
 Air Ticket: Around HKD 5,500
 Remarks: Fee covers hospitality, food, accommodation, insurance, activity cost and inland transportation to and from Pipariya and Bhopal to Pachmarhi.
 Activities Highlights: Trekking, Rock Climbing, Obstacle crossing, Night Scouting, Nature rambling, Star gazing, wild gam, Overnight hike, Backwoodsman cooking, Paragliding, Cycle tour, etc.
 Deadline for Application: 7 May 2001

16th New Zealand Jamboree

- Venue: Mystery Creek, Hamilton, New Zealand
 (Approx. 130km south from Auckland).
 Date: 29-12-2001 to 6-01-2002
 Eligibility: Scouts: aged between 12 and 15
 Support Staff: all Leaders aged above 18
 Camp Fee: NZD 495 for Scout Members
 NZD 298 for Support Staff
 Air Ticket: Around HKD 9,000
 Remarks: Camp Fee covers accommodation, food and programme activities. Tents and other camping gear will be provided by a NZ host troop, or may require to be hired.
 Activities Highlights: Hunting, Karting and BMX races, Explore Hamilton Airport and visit a private microlight airfield, Visit Waitomo Caves, Hamilton Water World and Hakirimate Ranges tramp, Archery, Climbing and abseiling, Canoeing races and rafting.
 Deadline for Application: 31 May 2001

AHQ has established the Overseas Activities Subsidy Scheme (OASS) to provide financial assistance to Scout members and leaders aged between 12 and 30 to participate in recognised overseas events. Interested participants should complete the OASS Application Form PT/39 (available at the Programme Branch) and send to the Programme Branch. For details, please refer to Programme Circular no. 61/2000 or contact Programme Branch at 2957 6477.

Remarks: Participants are responsible for their own insurance, airport departure tax, visa application (if applicable), personal expenditure and any extra charges for off site activities where special equipment or additional transport is required.

Application: Interested parties please fill in application forms (INT1) and submit to the International Branch.

Applications must be endorsed by the Group Scout Leader or Scouter-in-charge/District Commissioner or Branch Commissioner. For enquiries, please contact Miss Irene LUI at 2957 6367.

(Note: participants aged under 18 must provide written approval and consent from their parents or guardians.)

招募新領袖／新成員

文：發展署

聯合招募辦事處已成立2年多，去年安排了200多名新領袖及近400名青少年成員參與旅團活動。為了進一步推廣童軍運動，讓有興趣加入童軍的人士享受童軍活動和訓練的樂趣，本辦事處現已接受申請並安排合適的領袖及成員到你們的旅團參與童軍活動，領略童軍精神。有意招募新領袖／新成員的旅團，請填妥下列表格，寄回／傳真予聯合招募辦事處。

回條

致：聯合招募辦事處

地址：九龍柯士甸道童軍徑香港童軍中心10樓1020室

日期：_____

傳真：2302 1406

1. 旅團基本資料：

單位	集會日期及時間	集會地點	現時成員人數			現時領袖人數		
			男	女	合共	男	女	合共
小童軍團								
幼童軍團								
童軍團								
深資童軍團								
樂行童軍團								

2. 擬招募新領袖 / 新成員人數

單位	擬招募成員人數			所需領袖人數		
	男	女	合共	男	女	合共
小童軍團						
幼童軍團						
童軍團						
深資童軍團						
樂行童軍團						

備註：(例：宗教及招募成員月份)

3. 負責領袖資料

姓名：_____ 職銜：_____

通訊地址：_____

聯絡電話：_____ (日間) _____ (晚間)

傳真號碼：_____ 電子郵件地址：_____

旅長/負責領袖簽署：_____

旅長/負責領袖姓名：_____

_____ 地域 _____ 區 _____ 旅

「創辦人紀念日 童軍樂隊大匯演」攝影比賽

文：發展署

童軍樂隊委員會於2月17日舉辦的「創辦人紀念日 童軍樂隊大匯演」雖已曲終人散，但各位亦可由各攝影比賽的得獎作品，緬懷當日童軍樂隊繞樑三日的演奏、步伐整齊及精神抖擻的花式步操表演。是次攝影比賽，「創辦人紀念日 童軍樂隊大匯演」評審委員會收到不少參賽作品，而水準之高，實令各評判難以取捨。參賽者不但捕捉了表演者每一個動作及表演精髓，更拍攝了參觀者被精彩表演所吸引而不由自主地流露出瞠目結舌的神情。經「創辦人紀念日 童軍樂隊大匯演」評審委員會成員費殺思量及多番商議後，是次攝影比賽的優勝者為：

冠軍：港島第1143旅傅秀芬小姐

主題：樂韻悠揚步履整齊



亞軍：荃灣第31旅蔡伊莉小姐

主題：銀樂隊的一幕



各得獎者將獲專函通知領獎

荃灣區童軍(服務組)消防章暨消防安全大使訓練班

文：荃灣區助理區領袖 古浩聲

課程的第3天是參觀消防局。學員們好像劉姥姥走進大觀園般，對每樣事物都十分好奇，有些學員還跟消防車及救護車拍照留念。所有學員都非常留心導師講解消防局及消防車之運作。此外，學員們更可一嘗消防員平日操練的健身器材及像消防員般從鋼柱滑到地面。所有練習均有消防員從旁指導及協助，所以學員們都十分享受當天的課程，不亦樂乎。最後，消防員駛出消防車，全體學員在消防車前拍大合照留念。合照後，班領導人致送紀念品給消防局代表，是次參觀便結束了。

參觀完消防局後，便是頒發訓練班證書及班職員感謝狀。經過3天的相處，學員們都依依不捨，互相交換電話號碼作日後聯絡之用。筆者希望各學員能學以致用，並將訓練班內學到的知識，帶回旅部，教授給其他成員。

怎樣才能消除火警危險？怎樣才能在火場內安全逃生？「細搶、司樂高、四紅一白……」代表甚麼？消防處怎樣運作、架構如何？大家肯定想知道答案，有見及此，荃灣區為了增進區內童軍支部成員的消防知識，特地舉辦童軍(服務組)消防章暨消防安全大使訓練班。

是次訓練班於2001年2月10、17、18日假荃灣聖芳濟中學舉行，在3天班期中，理論及實習並重。學員們都留心聽講，而最吸引學員的便是實習課程了。他們在模擬火場中可以感受到煙的威力及摸黑逃生的困難，另外他們亦可以學習如何搬運傷者。



我將來要做個消防員
I want to be a fireman.

消防訓練班全體合照 Group photo



12位應屆模範童軍

後排左起：

謝展鵬、楊沛力、尤從凱、藍永豪、蘇柱榮

中排左起：

江家駿、麥銘義、許耀輝、李進怡

前排左起：

李源峰、張祉蕾、劉家儀

They were the twelve Scouts of the year

Above Left :

TSE Chin-pang, YEUNG Pui-lik, YU Chung-hoi, LAM Wing-ho and SO Chu-wing

Middle Left :

KONG Kai-chun, MAK Ming-hei, HUI Yiu-fai and LEE Chun-yi

Front Left :

Oscar LI Yuen-fung, Monteil CHEUNG Tsz-wi and LAU Ka-yee

「發展學校旅團計劃」推介會 暨2000年模範童軍頒獎典禮

文：本報記者 吳偉強

「發展學校旅團計劃」推介會暨2000年模範童軍頒獎典禮已於本年4月8日假香港童軍中心胡應湘堂舉行。當日之主禮嘉賓為教育署署長張建宗；專題演講嘉賓為兒童心理學家陳嘉璐醫生，陳醫生的講題是「童軍運動與青少年發展」。另外，當日亦是2000年模範童軍頒獎典禮的大日子。本年度的模範童軍共有12位，亦由張建宗署長頒發肩帶及証書。至於與會的學校代表逾500人，場面熱鬧。

張署長盼模範童軍為青年人樹立榜樣

張建宗署長在致辭時重申香港的教育改革精神在於讓同學跑出課室，進入全方位學習，此舉實賴社區支援教育事業。而童軍運動推廣的非正規教育正好符合樂、善、勇、敢的教育改革精神，港府將繼續大力支持童軍運動。張署長並祝賀本年度獲獎的模範童軍，希望他們為更多青年人樹立榜樣。

參加童軍有14項優點

兒童心理學家陳嘉璐醫生則以其一貫風趣幽默的口才，道出14項參與童軍運動的好處，加上陳醫生跟與會者分享其病例個案及個人體會，令台下觀眾無不拍案叫絕。



模範童軍合唱一曲表謝意

A song was sung by the Scouts of the year

12位模範童軍

至於全場高潮則是2000年度的模範童軍頒獎典禮。本年度已是第14屆，是次頒獎典禮很榮幸得到半山區扶輪社、永隆銀行、香港金鐘獅子會及觀塘扶輪社聯合贊助。模範童軍的頒獎一如以往是表揚童軍成員在：「童軍訓練」、「學業」、「社區服務」及「家庭關係」均有卓越表現。本年度的模範童軍包括元朗西第52旅幼童軍許耀輝、九龍第136旅幼童軍麥銘義、九龍第51旅幼童軍江家駿、九龍第161旅幼童軍李源峰、九龍第93旅童軍張祉蕾、港島第2旅童軍李進怡、九龍第250旅童軍蘇柱榮、屯門東第9旅深資童軍謝展鵬、九龍第161旅深資童軍劉家儀、九龍第161旅深資童軍藍永豪、九龍第205旅樂行童軍楊沛力、九龍第136旅樂行童軍尤從凱。

模範童軍為了表示謝意，合唱一曲，並由港島第2旅童軍李進怡以小提琴伴奏，而眾模範童軍則在歌曲間場時道出得獎感

受及自己對童軍運動的抱負。

頒獎典禮後，所有模範童軍的領袖、家長、甚至校長、老師都上前恭賀，場面溫馨。整個頒獎典禮約於中午12時結束。



主禮嘉賓張建宗署長頒發模範童軍肩帶

Mr CHEUNG Kin-chung, JP, Guest of Honour presented the Shoulder Cords to the Scout of the Year.

模範童軍得獎感受：



麥銘羲 MAK Ming-hei



與家人合照
MAK Ming-hei and his family

一. 九龍第136旅幼童軍麥銘羲

「我很高興，因為媽媽和妹妹都可以跟我一起獲獎。」原來麥太也是136旅幼童軍團的訓練員，麥太表示銘羲升上童軍團後，希望讓他有更多空間發展自己的才能。



李進怡
LEE Chun-yi



與家人和領袖合照
She took photo with her leaders and family.

二. 港島第2旅童軍李進怡

「我感謝家庭及領袖對我的支持。雖然未來我可能到外國升學，但我承諾日後一定回第2旅當領袖，回饋旅團。」



尤從凱 YU Chung-hoi



與香港總監許招賢及家人合照
He took photo with Mr John HUI, Chief Commissioner and his family.

三. 九龍第136旅樂行童軍尤從凱

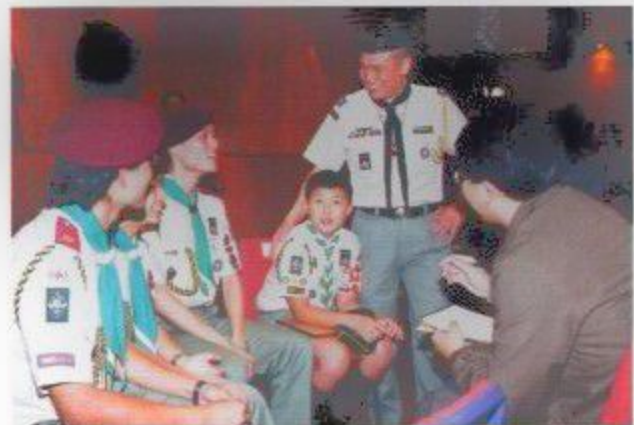
畢業於香港中文大學，現從事電腦工作。

「不少人以為當樂行童軍與當領袖是兩項截然不同的工作，頗浪費時間。我反而覺得除了當領袖外，其實樂行童軍也是童軍生命的延續，而且當樂行童軍可繼續考驗自己，服務社群，確實不錯。」

四. 九龍第161旅幼童軍李源峰、深資童軍劉家儀和藍永豪

一個旅團共有3人獲獎實在可喜。現就讀浸會大學中醫系的藍永豪：「雖然大學的功課頗繁重，但只要好好運用時間，騰出時間參與童軍運動是絕無問題的。」

幼童軍李源峰：「我以前見什麼都怕，見蟑螂都會叫，但參加童軍後堅強得多了。這次得到模範童軍當然開心，但明天開始我校將進行一連4天測驗，還是計分試。」想起來香港學生要學業和興趣兼顧，殊不容易。



副香港總監許宗盛恭賀九龍第161旅3位模範童軍
Mr Herman HUI, Deputy Chief Commissioner was greeting to the 3 Scouts of the year of 161th Kowloon Group

五. 九龍第250旅童軍蘇柱榮

「很高興我的家人、老師和校長都來恭喜我，沒有他們的支持，相信我沒有今天的成就。」

與校長、老師及家人合照
The Headmaster, teacher and his family were taking a photo with SO Chu-wing



去年我當上了模範童軍

郭卓珩(港島第15旅)

回想起第一次配上模範童軍肩帶那天，已是一年前了，那天，我感到一種榮耀和一份責任。及後一年，我經歷了難忘的童軍生活。

對外交流推廣童軍運動

上年6月底，我與一班童軍兄弟姊妹代表香港童軍總會到北京和山西太原交流。穿上童軍制服前往內地的感覺是獨特的，而我們代表童軍總會到大陸交流的目的很簡單，就是向內地朋友介紹童軍運動。大陸跟香港不同，沒有童軍組織，所以較難介紹童軍運動。在大陸，穿著制服很自然會成為街上的焦點。路人看見我們一班「另類」年青人，心想我們是少先隊？警察？還是軍隊？給人們注視當然不自然，但亦不失為一個介紹童軍運動的好時機，正所謂「打蛇隨棍上」，我們便勇於告訴別人我們是童軍云云……

交流成動力元素

當模範童軍不但給我推廣童軍運動的機會，亦讓我擴闊視野和認識新朋友。我到內地或外國參觀交流的機會是難得的。不論時間長短和所到的國家在那裡，我得到的經驗和感到都是難忘的。文化的差異，語言的障礙反而使每次交流活動充滿驚喜。經過反思，每次我回港後總希望為香港童軍運動帶來新的動力和元素。

當童軍無私付出不問回報

這一年裡我認識了很多童軍兄弟姊妹，他們都是我在交流或其他活動中認識的。能夠認識新朋友是開心的，尤其是童軍朋友，因為大家都有共同的理念和興趣，可以分享經驗和趣事。有時候，一個人能在童軍運動中堅持，過著「無薪有辛」的生活，靠的就是一班童軍朋友所帶來的鼓勵和支持。看到不同人對童軍的熱誠，很自然自己更加投入，看到別人無私的付出，自己也要學會不去問回報。

我享受童軍的生活，當上了模範童軍使我成長。這一年我的視野和生活空間擴闊了，我認識了對童軍運動的使命以及自己在童軍運動中的一份責任。



郭卓珩暢談過往一年當上模範童軍的生活

<<<發展學校旅團計劃——九龍靈光小學>>>

九龍第1154旅成立典禮暨宣誓禮

文：九龍第1154旅幼童軍團團長 熊美玲

本校於去年參加「發展學校旅團計劃」後，一直積極籌備成立旅團，終於本旅於3月31日正式舉行成立典禮，各團員都懷著無比興奮的心情去迎接這個大日子。由於在成立典禮前是本校的考試週，各團員除了忙著溫習外，亦為在典禮中有著更好的表現而付出不少時間去進行禮儀練習及典禮之綵排。

成立典禮當日亦是團員宣誓的大日子，我們有幸邀請到紅磡區署理區總監區振平及助理區總監葉樹輝蒞臨本校為我們監誓，並為各團員配帶世界會員章。典禮上，各團員的表現理想，令各領袖感到非常鼓舞。



紅磡區署理區總監區振平在九龍第1154旅熊美玲團長陪同下檢閱各幼童軍。
Mr. AU Chun-ping, Acting Hung Hom District Commissioner, inspected the 1154th Kowloon Group.



九龍第1154旅於成立典禮後大合照。前排(中)為旅長顧蓓華校長，(右一)為紅磡區署理區總監區振平，(左一)為助理區總監葉樹輝。
Group photo

典禮後，各團員及家長來了一幅大合照，各家長不單支持子女們參加幼童軍，還到場一起分享成立典禮暨宣誓禮的成果。更為我們精心準備了不少茶點，我們一邊傾談，一邊享用美食。

其實一個旅團之成立，籌備工夫多的是，既要設計旅旗，又要處理文件上的往來，如填寫旅團註冊證。在本旅仍未正式成立之時，區會曾派員聯絡及跟進有關成立的事宜，另外，為使本旅對其運作有更深的認識及了解，區會特意邀請我們的旅長顧校長及本人出席一年一度的新春團拜，亦協助轉介有興趣當領袖的家長及老師上有關的訓練課程。雖然在籌備時遇到不少困難，幸得到校方與區會的全力支持，使今次的成立典禮暨宣誓禮得以順利舉行。

童軍文物廊



童軍文物廊最新的專題展覽——「梅富根圍城之役」

現已正式開始。大家可以看到一百年前貝登堡於南非戰役時期，梅富根城遭受敵軍圍困時的照片和物品。貝登堡當年在資源缺乏的情況下，訓練城內的青少年，參與傳訊、探子和救傷工作，成為日後發展童軍運動的基石。

童軍文物廊地址為：香港九龍柯士甸道童軍徑香港

童軍中心11樓。✿

展期有限

參觀從速

!

童軍文物

港島童軍毅行 2001

文：港島地域公關部

充滿挑戰的「港島童軍毅行2001」已於3月11日(星期日)順利舉行，參與的人數高達740人。今年與香港海港扶輪社協辦及獲得其贊助。

是次活動的形式分為比賽組別與非比賽組別。比賽組別有領袖組及童軍組(15-25歲)；非比賽組別有幼童軍組、童軍組(11-14歲)及特能童軍組。香港海港扶輪社和屯門育智中心亦派出隊伍參加。



冠軍隊伍與主禮嘉賓及地域總監合照
Let's take a picture with champion group

整裝待發

早上5時，幾輛載滿比賽組別參加者的旅遊車分別從中環及筲箕灣出發，直奔大浪灣起點。雖然四週漆黑一片，但參加者個個精神抖擻，整裝待發。地域總監王德良到場為各參賽健兒打氣。他勉勵各參加者，要有毅行者的精神，努力完成整個旅程。6時正，隨著晨光的第一線出現，各參加者都爭相起步，準備以最快時間完成50公里之港島徑。

健兒努力創出佳績

非比賽組別的參加者在當日下午3時正，由余振強紀念第二中學出發往山頂，他們需完成5至8公里的遠足旅程。

是次活動共有超過80位工作人員，大部份在7個檢查點支援參加隊伍，他們派發食水、生果及食物；部份工作人員組成「掃街隊」，確保所有健兒平安到達下一檢查點。大會的控制中心則設在港島地域總部，備有多條熱線，每半小時與檢查點聯絡，了解參加隊伍的步行情況。

另一方面，工作人員在山頂廣場的終點站恭候多時，等待最先衝線的參賽隊伍。結果最快完成領袖組及童軍組比賽的隊伍均為港島第221旅的代表。領袖組以打破大會紀錄的7小時13分行畢全長50公里之港島徑，而童軍組則於下午1時53分到達，需時7小時44分鐘。

頒獎典禮於下午4時30分進行，由社會福利署署長暨香港童軍總會名譽會長林鄭月娥太平紳士任主禮嘉賓，主禮嘉賓致辭後隨即進行頒獎，童軍組及領袖組之名次如下：

名次	童軍組	領袖組
冠軍	港島第221旅	港島第221旅
亞軍	港島第55旅	港島第242旅
季軍	港島第236旅	港島第56旅



非比賽組別的港島第15旅幼童軍
Cub Scouts of 15th Hong Kong Group

各獎項頒發後，總會執行委員會主席梁安福代表大會致送紀念品予各協助團體及贊助商，包括屈臣氏蒸餾水、聖約翰救傷隊、香港海港扶輪社、香港童軍總會救護服務隊、祐軒文娛製作策劃公司及恒隆地產代理有限公司。典禮於下午5時結束。雖然頒獎典禮結束，但仍有多隊參加者陸陸續續到達終點，最後的一隊於晚上7時16分到達終點站，整個活動在一片歡呼聲中順利結束。

童軍同心 服務社群



SERVING THE COMMUNITY

關懷社群計劃

九龍第6海童軍旅匯集了幼童軍成員「日行一善」之心，攜手為自己的社群盡一分力，把服務精神伸展至香港每一個角落，在去年12月至今年3月舉辦了多次探訪老人活動。

幼童軍們可一方面輔助社區活動，另一方面，也可透過服務為社會貢獻自己的力量。透過活動讓幼童軍成員更關心長者，了解他們的生活狀況，打破兩代之間的隔膜。同時更希望各幼童軍成員能明瞭長者昔日曾對社會作出貢獻，從而培養出尊重長者的態度。

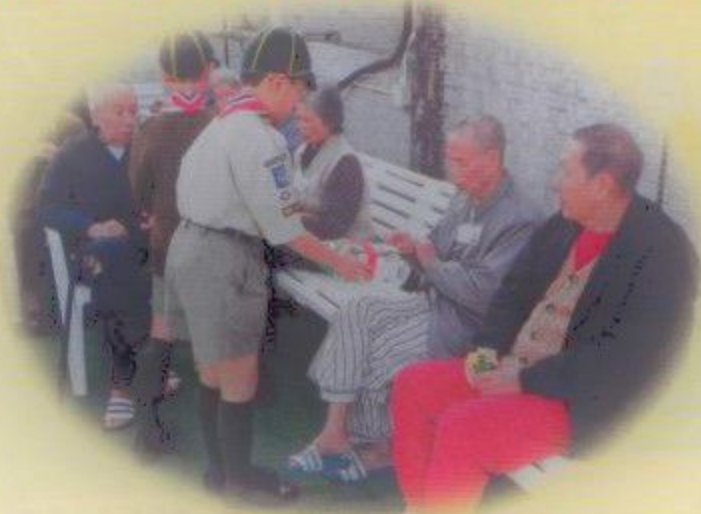
九龍第6旅海童軍更準備了各類精彩的活動，包括話劇、歌唱、功夫表演等，與長者共渡一段歡愉的時間。

6th Kowloon Sea Scout Group organized a series of elderly services during the past few months in order to enhance the relationship between their Cub Scouts and the elderly and to promote the Scouting spirit. They shared "Serving the Community" with the elderly by performing drama, singing songs and kung-fu performance.



小朋友亦主動與公公傾談！
Chatting with elderly

由領袖帶領小朋友與老人家交談，
你看這位老人家多開心。
See ... How happy they are!



探訪老人家，當然要準備小禮物送給他們！
Presenting gifts to elderly

張展鵬 黃隊

希望政府可以提供多一些設備給長者，讓他們開開心心地生活。



公公接過一碗小朋友煮的湯丸，一定甜在心頭！
Sweet....

姜必楷 黃隊

第一次與長者握手，總覺得很害怕，因怕他們不睇不睬，不接受我們帶來的禮物。但當第一次以後，我們不再害怕了。



這位幼童軍正在把紙花送給長者，真溫馨。
Little Cub Scout gave paper flowers to "Uncle".

陳冠榮 白隊

一些老弱無依或身體有缺陷的長者是很需要我們幫助的。

劉耀鋒 白隊

經過這幾次探訪老人院後，令我明白雖然公公婆婆動作有點緩慢，但也不要小看他們，他們年輕時也曾對社會作出貢獻。

「童軍同心·服務社群」信息會繼續推廣



(自言自語)：如果週年主題「童軍同心·服務社群」不是在3月底已完結，我們正在籌備於暑假舉行的活動便可參加了，但現在……!



阿 Sir，你有沒有看3月份的「香港童軍」月刊呀？



當然有啦，我是忠實讀者。



那麼……你有沒有留意「週年主題專訊」中，提及週年主題「童軍同心·服務社群」的信息會繼續推廣？



是嗎？這樣我們在暑假舉行之活動便可申請參加週年主題了！



(喃喃自語)：又話自己是忠實讀者，這麼重要的信息都可走漏眼!!!唉……!!!

為響應2001年國際義工年，我們將繼續推廣週年主題「童軍同心·服務社群」的信息。未參加的團體，便要快快籌備與主題相關之服務；曾參加的也可再次參加，有你們的鼎力支持，週年主題活動才得以延續推廣。不要遲疑，快來參加吧!

The spirit of "Serving the Community" will be promoted continually for the 2001 International Year of Volunteers. Your participation will fill the "Theme of the Year" with more successful, and also enable us to promote the said spirit continually. Let's organize theme-related activities now.

為 地 球 造 就 有 良 知 良 能 的 新 一 代

從港島第229旅 植樹活動談起



「為社會育良才」
是229旅的教育理想
229th Hong Kong Group
considered to be the
elite in the community in
terms of ideal education

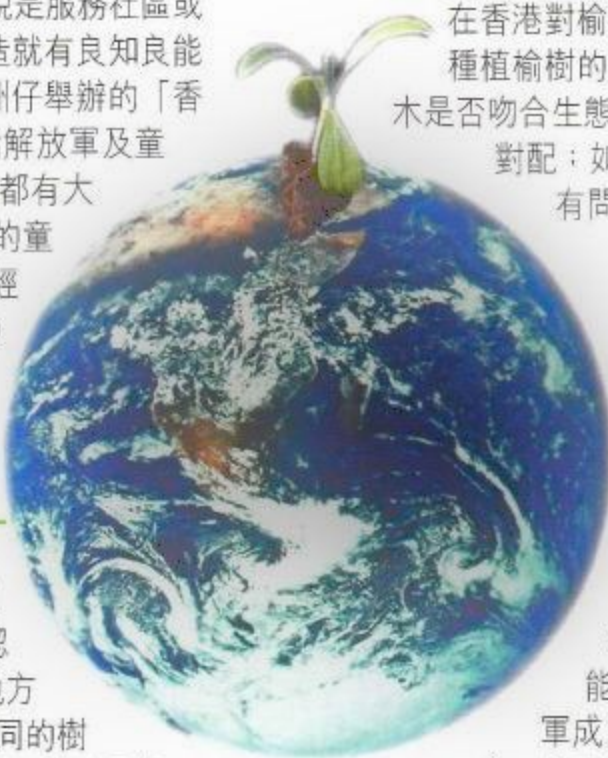
文：本報記者吳偉強

董特首參與植樹活動

談到植樹活動，不少童軍兄弟可能參與不下一二次，但每次植樹之後我們有否反思過其中的意義。可能你會說是服務社區或綠化環境，其實你可有想過植樹負有為「地球造就有良知良能新一代」的功能。本年3月25日在大嶼山青洲仔舉辦的「香港植樹日」，特首董建華連同一眾嘉賓（包括解放軍及童軍）一起種植浙江潤楠。翌日，不少香港報章都有大篇章報導是次活動。原來，參與是次植樹活動的童軍來自港島第229旅，旅長孫慧玲有多年植樹經驗，亦對植樹有深刻的體會。筆者特此走訪229旅，希望孫旅長為大家分享一下植樹心得。

不同環境種植不同樹木

原來229旅已有10年植樹經驗，孫旅長指出植樹不單是服務，而是一項「為地球做事」的偉大工程。而229旅每次植樹都是讓成員認識生態環境的好機會。孫旅長認為由於每個地方的環境不同，他們要因應地貌的不同而種植不同的樹木。如果種植單一植物，可能該種樹木的生長速度確是很快，但對生態系統未必有助，因為該種樹木未必吸引到雀鳥和昆蟲，故不能傳播花粉。所以只能「綠化」環境，卻不能改善生態環境。



評估生態監察植樹的成效

孫旅長又說，每次我們植樹之後必須做點跟進工作。例如我們要定期監察樹木的成長以及評估新生樹木對該地方生態系統造成的影響。筆者訪問時剛好遇上該旅童軍團副團長麥煥玲女士。麥女士的工作是園境師，對植樹也有心得。她補充說，最近香港植樹的品種以榆樹為主，這種樹木的特色是由小動物把果實的種子帶走以便傳播。可惜在香港對榆樹果實有興趣的小動物不多，大大破壞種植榆樹的意義。麥女士告訴我們一種簡單測試樹木是否吻合生態的方法，當你發覺植林區鳥語花香便是對配；如果植樹區死寂，這將意味植樹的品味大有問題。

透過不同活動訓練童軍的表達能力

除了植樹活動外，229旅的活動也非常多姿采。他們的教育理想是「為兒童謀幸福，為社會育良才」。孫旅長對兒童的訓練與時並進，她認為21世紀的童軍基本要具備的才能是表達能力，故每年的旅活動她總是鼓勵所有童軍成員上台表演，以把握每個表現自己的機會。筆者訪問那位植樹明星李皓君（本年3月26日在各大報章見報的小朋友），他談起植樹的意義時頭頭是道，可見孫旅長所言非虛。孫旅長抓住這一代孩子成長的心理，令人佩服不已。值得一提是筆者訪問當日正值筲箕灣區審核第229旅參與優異旅團選舉。在此，希望第229旅參選成功。



特首親臨植樹場地，港島第229旅眾兄弟不忘致敬
The members of 229th Hong Kong Group were giving a salute to the Chief Executive when he arrived at the planting spot.



幼童軍李皓君（右一）與兩名解放軍攝於大嶼山香港植樹日
Cub Scouts and People's Liberation Army soldiers were busy at their planting work

洞梓 童軍中心



洞梓童軍中心位於新界大埔以東，營友可從大埔墟火車站乘坐「20K(3)」專線小巴，每程收費\$5.6，約20分鐘車程便可到達營地。如租用旅遊巴士亦可在中心門前下車。自行駕車者可直達營內，但需事先向營地申請。

主要設施

中心環境優美，設備多元化，除了可容納130人的營舍外，更有多個室內及室外的活動空間，包括可容納100人的丁神父堂及可容納200人的飯堂；亦有小型足球場、籃球場、講堂及小課室。

戶外設施方面，則有營火場、繩網陣、射箭場、遠足小徑等。此外，中心亦備有卡拉OK、烙刻畫製作、絲網印刷及水炮等活動可供申請，亦有各式棋類供營友借用。

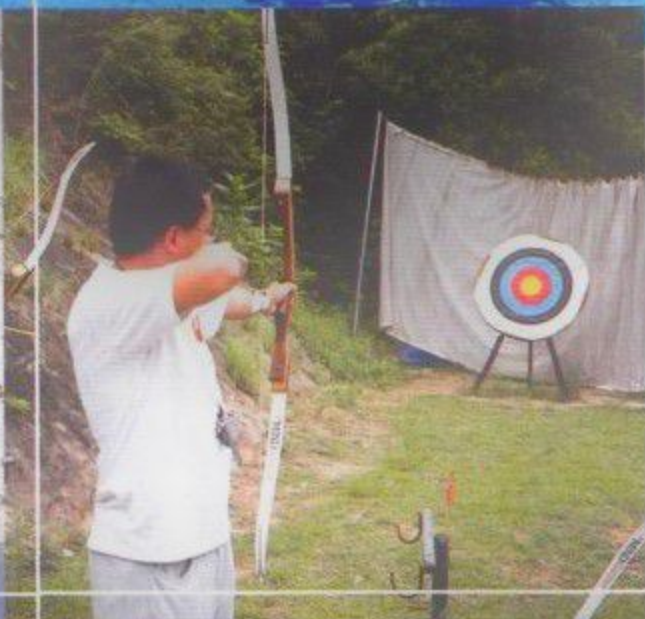
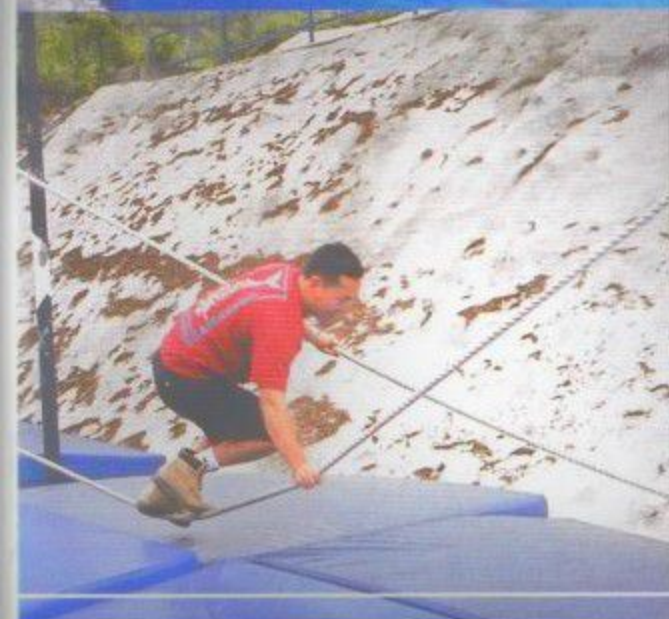
夏天將至，碧波暢泳，實是最佳享受。中心內亦設有泳池，令營友有更多活動選擇。

適合舉辦各類活動及訓練

中心十分適合各童軍單位舉辦中小型活動或訓練之用；同時，學校或公司團體舉行旅行、日營、宿營或燒烤活動，皆屬價廉實際之選。

申請借用

查詢營期及設施可致電：2665 8082；圖文傳真：2666 6191。童軍單位於營期前60日提交申請表可獲優先處理。



5月13日是母親節，你會如何與她慶祝呢？請她吃飯或是幫手做家務？小童軍或幼童軍們，可以考慮做一張別緻的心意咭寄給母親，給她一個驚喜和留念吧！
 Mother's Day is coming up on 13 May. How will you celebrate to warm her heart? Pamper her with luscious meals or help to do housework as an alternative? For the young cubs and grasshoppers, you can design your own pop-up card to give her a surprise. I'm sure she will treasure and talk about it forever.

工具：剪刀、信封一個、圖畫紙一張、顏色筆、個人近照一張、膠水

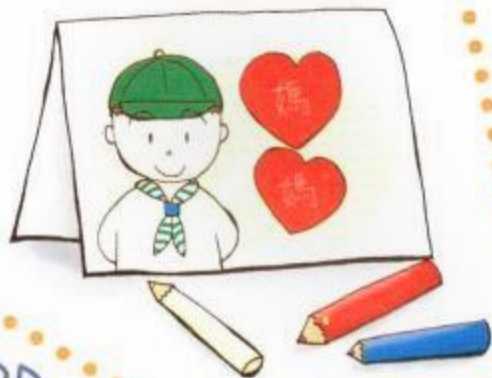
1

將圖畫紙對摺，裁成可放入信封的大細，尺寸應至少有6吋長x4吋半闊。
 Fold the card paper in half and cut it to a size that can fit into the envelope.
 The card size should be at least 6"X4.5"

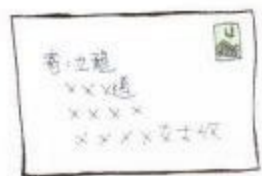
立體
咭
賀
咭

2

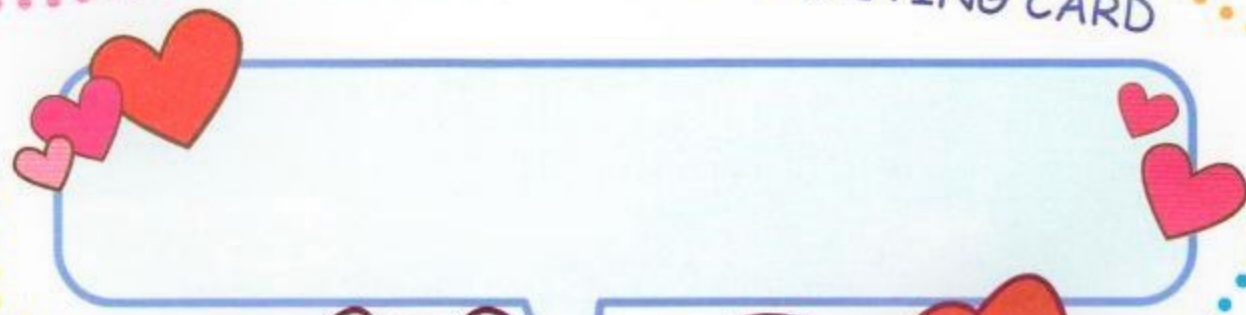
封面繪上喜歡的圖畫或文字
 Draw a picture or write some words on the card.



POP-UP GREETING CARD

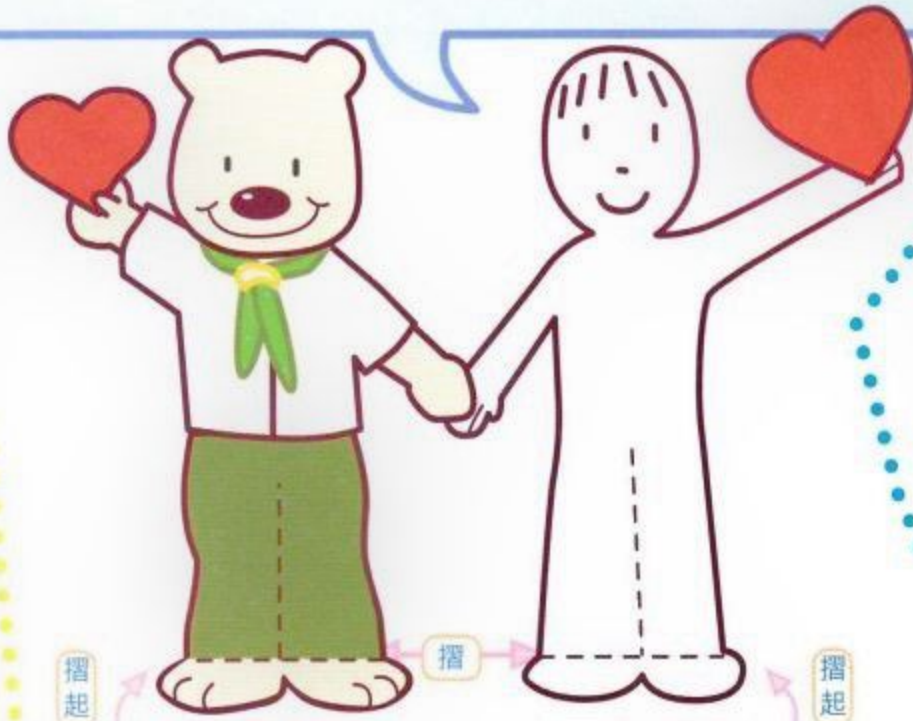


3天前寄出



3

選一張個人照片
 剪下你的面譜。
 Choose a photo and cut your face out.



將咭放入信封內，封面寫上地址和母親姓名，貼上郵票後預早三天寄出，相信母親收到時一定好開心。
 Put the card inside the envelope. Write the address and your mother's name on the envelope and send it out with a stamp 3 days in advance. Your mother will surely be surely surprised!

5

將公仔的雙腳剪開，依虛線位摺好腳板，最後將左右腳板在圖示位置貼好便成。

Cut the legs and fold the feet at the dotted lines. Lastly, stick the feet on the two sides of the card as indicated.



左右腳要隔 1/2 吋才貼



將附圖的公仔剪出來，畫上喜歡的服飾，貼上相片，在空白位置寫上有趣的字句。

Cut out the paper doll provided above, draw the clothing and stick your photo face on it. Lastly, write down the message on the space provided.



殘疾人士積極人生推廣活動

齊做手語，獻出愛心

Let's learn dactylogy together.

—— 新世紀大陣營

文：公關署

齊破健力士世界紀錄

若你有機會能打破健力士世界紀錄，你會否感到一份無比的興奮呢？

有千多名童軍成員及殘疾人士便懷著這股興奮雀躍的心情，與歌星郭富城一同用手語演繹郭富城的一首歌「強」，以期打破健力士世界紀錄。

原來他們參加了本年3月17日假西貢樟木頭老人度假中心舉行的「殘疾人士積極人生推廣活動——新世紀大陣營」，活動由社會福利署主辦，香港童軍總會及伸手助人協會協辦，以促進傷健人士互相接納和支持為目的，並鼓勵殘疾人士積極參與及享有積極的人生，藉此建立他們的正面形象。

親子同樂 傷健共融

活動饒具意義，童軍總會當然全力支持。當日會派出26個旅團超過800名童軍成員及家長一同參與，以提倡「親子同樂，傷健共融」。他們需要事前學習「手語歌」，體會有口難言的感覺，從而促進各參加者對殘疾人士之生活認知及體諒。雖然現時仍未知道會否打破有關紀錄，但對每位參加者而言，這都是一個難能可貴的體驗。

參加領袖的感受

為進一步了解參加者的感受，我們特別訪問了幾位有份參加的領袖，看看他們的心聲：

九龍第10旅小童軍團

團長熊健芳

「能夠有機會參加是次活動，我感到十分高興。對於手語，我們事前均一曉不通，大會於活動一星期前給我們一盒自

童軍們學成手語「強」歌
We learnt the song 「強」 in dactylogy

學錄影帶，我們一班領袖先從錄影帶中學習那首手語歌，經過融會及消化後，想出一些易學的方法再教導小童軍，雖然學習的時間較短，但小童軍很聰明，很快便學曉，並與家長一同練習。當日氣氛很好，相信大會的目標已達，但若有更多時間讓殘疾人士與童軍及家長溝通會更好。我們旅團一向有舉辦探訪殘疾人士的活動，以鼓勵童軍成員多關懷殘疾人士的需要，希望日後有更多這類大型的活動，以喚起社會人士對殘疾人士的關心。」



東九龍第 185 旅 副旅長林月眉

「是次活動不但讓童軍成員有機會學習手語，還讓他們了解殘疾人士於生活上的種種不便，使他們知道身體健康的重要，亦讓他們明白不可以用歧視的心對待殘疾人士。手語歌方面，大會於事前給我們一盒自學錄影帶，但領袖們仍覺得十分困難，幸好旅團有一位懂手語的領袖，他細心教導其他領袖每個手語的意思，大大減低學習的難度。小童軍及幼童軍方面，他們的學習能力很高，約練習 2-3 次已能學曉，直到現在，我們仍能記得整首手語歌的手勢。總括而言，活動的目的已能達到，效果很好。」

新界東地域北區第 18 旅 旅團負責人王小萍

「活動很有意思，但學習手語相當困難，加上練習時間不足，幸好當日正式做手語歌時我們可跟著示範的工作人員一起做，才可順利完成。當日的氣氛很好，但做手語歌的地點較為擠迫。唯一較難忘的是當日我們旅團的幼童軍有機會與另一隊弱聽的童軍團一起溝通，促進了團隊間的聯繫。」



小丑表演帶來歡樂
Clown performance

沙田西第 25 旅 幼童軍團團長岑美珍

「活動的意念很好，但學習手語相當困難，幸好我們是學校旅團，每日可利用中午午飯後的活動課節時間與幼童軍及家長一同練習，效果亦相當不錯。當日每個參加者均戴上自行設計的公仔圖案手套，使活動更添歡樂氣氛。」

總結

總括而言，被訪的領袖均認為是次活動十分有意義，亦能達到大會的目的，希望日後有更多關懷殘疾人士的活動，以喚起社會各界對殘疾人士的關心，藉此促進傷健人士的互相接納和支持。



歌手郭富城一同參與是日活動
Singer, Kwok Fu Shing participated in the function

旅團主辦機構表揚狀頒授儀式

文·港島地域

為表揚各主辦機構對童軍旅團多年來的支持和協助，港島地域特意於2001年1月20日假皇仁書院舉辦「港島地域旅團主辦機構表揚狀頒授儀式」。

大會邀請香港大學副校長程介明教授任主禮嘉賓，香港總監許招賢及副香港總監許宗盛亦有到場，頒發表揚狀予旅團主辦機構的代表。

當天座無虛席，超過300名嘉賓、童軍人士及代表蒞臨。會場並設有專題展覽，介紹童軍運動發展及各支部的特色，藉以向各界人士推廣童軍運動。

是次獲頒發表揚狀的旅團主辦機構共有137個，其中港島第1旅聖約瑟書院更榮獲「七星金狀」，以表揚其旅團長達86年的支持。



香港總監許招賢(左一)頒發表揚狀予旅團主辦機構
Mr. John HUI, Chief Commissioner (left 1), presented the Certificate of Appreciation to Sponsoring Authorities.

主禮嘉賓程介明教授的專題演講及港島第15旅主辦機構華仁書院譚兆炳校長的經驗分享環節，令在場人士獲益良多。程教授的專題演講以「返璞歸真——把生活還給學生」為題，闡釋隨著時代轉變，現今的香港教育制度對青少年的學習產生規限及影響，學生應同樣重視課堂以外的生活，令在場人士獲益良多。

各旅團主辦機構負責人、校長及童軍領袖亦藉此機會共聚一堂，互相交流經驗。

港島第1旅聖約瑟書院榮獲「七星金狀」
1st HKG has endured the scout movement for 86 years.

龍堡國際

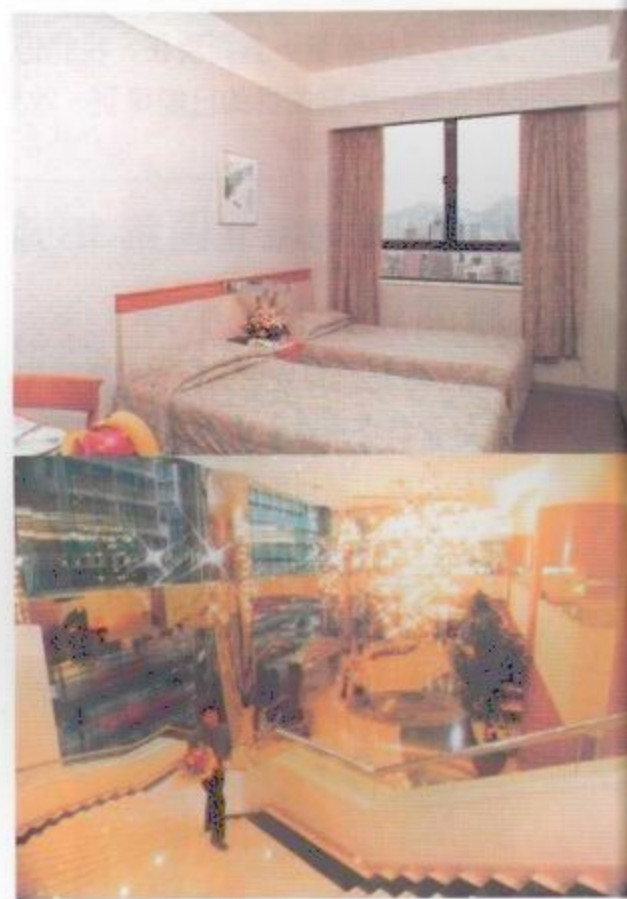
童軍

優惠價 HK\$420

每晚只需淨價 (由二00一年三月一日至五月三十一日)

- 座落於九龍尖沙咀心臟地帶
- 擁有535間舒適典雅的客套房
- 毗鄰商業及購物中心，消閒娛樂場所，旅遊勝地俱只是咫尺之遙
- 3間食肆，提供各款中西美食
- 擁有面積寬敞且設備完善的胡應湘堂，適合舉行各類宴會或會議
- 為現代旅客的最佳選擇
- 位處交通樞紐，交通方便快捷

**上述優惠需視乎房間供應情況而作出調整，不再另行通知。
查詢童軍成員訂房及優惠價格，請與各單位童軍執行幹事聯絡



B P International House
龍堡國際賓館

Managed by MEGA HOTELS

香港九龍尖沙咀柯士甸道8號
電話：(852) 2376 1111 傳真：(852) 2376 1333
訂房熱線：(852) 2378 7611 訂房傳真：(852) 2376 1159
電子郵件：bpi.reservations@megahotels.com.hk
網址：http://www.megahotels.com.hk



童軍知友社延續教育中心

兒童及青少年課程



挑戰電腦的兒童史丰收速算法

5-6 歲幼兒班	日期：5 月 27 日開課	時間：10:15 - 11:30am
7-8 歲預備班	日期：6 月 3 日開課	時間：5:15 - 6:30pm
9-14 歲初班	日期：5 月 27 日開課	時間：10:15 - 11:30am

尚有其他兒童課程
歡迎查詢

上課及報名地點：九龍尖沙咀柯士甸道童軍徑香港童軍中心 8 樓

查詢電話：2957 6495 或 2957 6496

多利拿制服

各款 T 恤
行政制服



時款風褸
團體制服

運動套裝 風褸 太陽帽 紀念章
活動 T 恤 三角巾 童軍款恤衫 綠色褲等
歡迎旅團查詢

電話：2368 1717

傳真：2368 6290

Homepage://welcome.to/dollarate

Email Address: alanos@netvigator.com

地址：尖沙咀緬甸台3-5號恆星樓1字H座

(地鐵站D出口彌敦道假日酒店後面第一條街尾)

茶餘飯後 話救傷



戶外活動的急救藥囊

首先講述在進行戶外活動時必備的急救藥囊。急救藥囊與急救箱或袋也有很大分別，前者是屬於個人裝備，後者是在大型活動中，為意外發生作好準備。不過要緊記急救工作的原則是取材於現場已有的資源，故急救藥囊內有何種器材並不重要，反觀急救的知識才是最重要，當然器材及知識越好越能發揮急救效益，所以各位不妨考取急救證書作防身之用，好待有需要時能助己助人，請注意證書的有效期限為3年。

第一講 個人必備急救藥囊

文：太陽昇

救傷或急救這個話題，童軍們只當作是一個普通的童軍技能，更沒有察覺它的重要性。近年來，童軍們開始重視救傷的地位，更組隊擔負起這個重責。現時，總會青少年活動署和九龍地域均組成救傷服務組，專為各童軍單位提供有關救傷的服務。承蒙「香港童軍」月刊的邀請，撰寫這個為期12輯的「茶餘飯後話救傷」，小弟不才，希望各有識之士請勿見笑。

個人急救藥囊

就個人急救藥囊的物品，本人作出以下意見：2吋繃帶2卷、3吋繃帶2卷、三角繃帶2條、13號敷料包2個、14號敷料包1個、敷料5片、藥水膠布10片、卷裝膠布1卷、膠手套2對、消毒藥水50ml、傷口消毒抹紙5片、膠舌棒1枝、筆型電筒1枝、使用鉗1把、敷料交剪1把、曲型交剪1把。

急救箱或急救袋

至於急救箱或急救袋內的物品，則視乎需要，因人而異，同時亦可參考有關的急救手冊內所講述作大綱。

考取急救證書

若需考取急救證書，可向以下機構查詢：香港紅十字會、香港聖約翰救傷會、香港急症醫學會、香港醫療輔助隊等。☘

(待續)

孩子「被排擠」，

我怎麼辦？

文：劉楚欣

案例

阿強在母親大力慫恿下，報名參加幼童軍團。可是，阿強於第3次集會後，便沒有再出現。團長向他的母親了解原因後，得知阿強被其他小隊成員「排擠」，事事不讓他一同參與，故每次集會後，他都顯得悶悶不樂。團長再向其他小隊成員了解情況，卻又得出另一個說法，他們投訴阿強：「他反應慢；凡事不積極；又不合群；儀容又不討好；教他那樣做，他又不依；他……」，投訴的聲音此起彼落。

其實，孩子參加小童軍或幼童軍以後，他們便要開始執行人生一大任務：交朋結友，融入小隊制度。凡融入任何一個新環境，包括入學、參加活動，差不多每個孩子也會體驗被排擠的經歷。若「排擠」發生在學校，孩子可選擇默默地坐在課室；小息時，一個人在操場閒踱著；日子也勉強可以熬過去。然而，童軍生活是群體生活，孩子一旦被「排擠」，往後的日子也不見得好過！

從阿強的例子中，我們確信問題不是由單方面造成的。要解決問題，必須從小隊成員、阿強的母親及阿強本人下功夫。



建議：

(一) 讓孩子學懂愛與支持

一個童軍團由不同年齡、能力的成員組成。正由於這個特性，領袖們會安排年長的成員去照顧年幼的，好讓他們共同成長。可是，我們要知道幼童軍的年齡最多只有12歲，要他們「照顧」一些活潑、可愛的新成員，他們尚會樂意，但要他們照顧一些較「論盡」的新成員，他們未必有這耐性，再加上他們害怕這「論盡」的新成員會影響他們的小隊表現，所以出現「排擠」的情況也是自然的事。

身為領袖，我們要教導小朋友強調小隊精神不在於隊際遊戲的勝負，而在於如何協助隊員成長。我們要灌輸：在培訓及照顧新成員的過程中，使該「論盡」的新成員體會到愛及社群的支持；同時各成員對他的鼓勵，亦使他建立正面的自我觀、自我價值及自信。當然，這些幼童軍年紀尚小，故需要領袖不斷在旁提示他們如何引導新成員，及如何包容新成員的不足。

(二) 讓孩子接納善意的評語

孩子被朋輩排擠時，領袖可聆聽並對孩子的遭遇表示同情及永遠接納他們。同時，要跟孩子分析是與非，鼓勵孩子吸收值得反思的評語，並學會對惡意中傷的言談置諸不理。

(三) 讓孩子自行解決

領袖亦要跟「被排擠」者的父母商談，鼓勵父母應盡量由孩子自行解決被人排擠的問題。這樣，孩子才能培養出獨立自主的性格。相反，容許孩子躲避問題的父母，會使孩子將來做事欠缺毅力。故父母的鼓勵尤為重要，勸教孩子遇到被朋輩排擠時，不要灰心，反而更應努力讓他們認識他的善良和誠意。

長期服務獎章

王國華	維多利亞城區 助理區總監(幼童軍)	01.03.2001
李春安	灣仔區領袖	01.03.2001
陳鎮英	港島第一五七旅副旅長	01.03.2001
何文強	港島第五十六旅副旅長	01.03.2001
吳瑞珊	港島第二〇八旅幼童軍副團長	01.03.2001
何啟安	港島第二〇八旅幼童軍副團長	01.03.2001
周劍萍	童軍物品供應社高級店務員	01.03.2001
周劍輝	行政署助理文員	01.03.2001
區寶貞	產業署辦公室助理	01.03.2001
楊炳照	東九龍地域領袖	05.03.2001

長期服務一級星章

郭樹霖	港島第十四旅旅長	01.03.2001
容建文	港島第六十旅副旅長	01.03.2001
徐祥恩	港島第七十七旅童軍副團長	01.03.2001
譚黃瑪琳	港島第十五旅幼童軍團長	01.03.2001
劉蘭琪	港島第十五旅幼童軍副團長	01.03.2001
馬志強	元朗西區區務委員會委員	05.03.2001
區錦滔	九龍第二一八旅旅長	05.03.2001
吳開明	東九龍第二十八旅 深資童軍副團長	05.03.2001

長期服務二級星章

陳滌恥	九龍第二五一旅旅長	01.03.2001
-----	-----------	------------

香港總監榮譽笛子

沈榮光	離島區副區總監	01.03.2001
盧偉國	荃灣第十一旅旅長	01.03.2001
葉鴻	港島地域總部總監(設備管理)	26.03.2001
余志良	港島地域總部總監(海上活動)	26.03.2001
黎國榮	九龍城區副區總監	26.03.2001

總監委任書

青少年活動署		
陳孟麟	助理總部總監(海上活動)	01.04.2001
港島地域		
馬協民	柴灣區副區總監	01.03.2001
阮嘉明	筲箕灣區助理區總監(幼童軍)	01.04.2001
九龍地域		
陳漢權	助理地域總部總監(童軍)	01.04.2001
黎家昇	助理地域總部總監(小童軍)	01.04.2001
黃志華	油尖區助理區總監(幼童軍)	01.04.2001
東九龍地域		
楊炳照	助理地域總部總監(地域活動)	01.04.2001
新界地域		
劉少明	南葵涌區助理區總監(小童軍)	01.04.2001
新界東地域		
潘耀榮	地域總部總監(公共關係)	01.04.2001

總監委任書註銷

總會		
吳漢榮	助理香港總監(會所管理)	15.03.2001
青少年活動署		
彭適烈	助理總部總監(海上活動)	01.03.2001
港島地域		
都綺雯	筲箕灣區助理區總監(幼童軍)	01.02.2001
馬協民	柴灣區助理區總監(幼童軍)	01.03.2001
九龍地域		
褚俊文	助理地域總監(發展)	15.02.2001
蘇潤錦	助理地域總部總監(童軍)	15.03.2001
東九龍地域		
王劍麟	鯉魚門區助理區總監 (深資童軍)	31.03.2001
何棟良	助理地域總監(公共關係)	01.04.2001
新界地域		
張國儀	荃灣區助理區總監(童軍)	16.02.2001
尹慶源	副地域總監(新界南)	28.02.2001

新界東地域		
李國錦	沙田西區副區總監	01.04.2001
冼自森	沙田西區助理區總監 (深資童軍)	01.04.2001

暫許總監委任書註銷

公共關係署		
何淑儀	助理總部總監	01.02.2001

領袖委任書

Scouter Warrant

領袖訓練員		
賴永佳	香港訓練隊領袖訓練員	01-01-2001
總部領袖		
林豪榮	總會青少年活動署	01-12-2000
丘信強	總會青少年活動署	01-12-2000
胡嘉麗	總會青少年活動署	01-12-2000
邱俊健	總會青少年活動署	01-01-2001
黎卓輝	總會青少年活動署	01-01-2001
冼焜玲	總會青少年活動署	01-01-2001
姚鴻弟	總會青少年活動署	01-01-2001
助理總部領袖		
黃敏	總會青少年活動署	15-01-2001
地域領袖		
林炳源	新界東地域	01-01-2001
羅榮祝	港島地域	01-01-2001
鄧國禧	新界東地域	01-01-2001
楊仕宗	九龍地域	15-01-2001
張秀鳳	港島地域	15-01-2001
廖基良	港島地域	15-01-2001
溫玉娟	港島地域	15-01-2001
黃恒泰	東九龍地域	01-02-2001
王劍麟	東九龍地域	01-02-2001
謝瑞華	新界地域	01-02-2001
羅高偉	新界地域	01-02-2001
陳磊明	新界東地域	01-03-2001
關頌行	新界地域	01-03-2001
李文艷	新界地域	01-03-2001
鄭金芳	新界地域	01-03-2001
曾超駿	新界地域	01-03-2001
楊詠梅	新界地域	01-03-2001

助理地域領袖		
林泳熙	新界地域	01-03-2001

童軍區長		
趙從禮	何文田區	15-02-2001

幼童軍區長		
吳文頌	港島北區	01-02-2001

小童軍區長		
何雪茹	荃灣區	15-02-2001

區專章秘書		
曾昭淇	沙田東區	15-02-2001

區領袖		
葉德強	離島區	15-01-2001
柯保羅	離島區	15-01-2001
溫嘉蕙	青衣區	15-01-2001
陳婉玲	觀塘區	15-01-2001
蔡振寧	柴灣區	15-01-2001
李家文	維多利亞城區	01-02-2001
陳日華	港島北區	01-02-2001
都綺雯	筲箕灣區	01-02-2001
宏頌儀	南葵涌區	01-02-2001

助理區領袖		
王紹安	沙田西區	01-01-2001
趙浩然	筲箕灣區	01-01-2001
劉國華	南葵涌區	15-01-2001

旅長		
李志剛	九龍第一二二旅	01-01-2001
葉德強	離島第二十一旅	15-01-2001
張永權	東九龍第十旅	15-01-2001
何恩民	港島第九十旅	15-01-2001
英勳成	元朗西第十四旅	15-01-2001
林建華	東九龍第一一六一旅	15-02-2001
范家麗	九龍第一一六九旅	15-02-2001

副旅長		
莫棟榮	荃灣第二旅	01-01-2001
柯保羅	離島第二十一旅	15-01-2001
楊志明	東九龍第一三三旅	15-01-2001

深資童軍團長		
李瑞淇	港島第九十九旅	01-10-2000
黃家豪	北葵涌第六旅	01-01-2001
林華彬	東九龍第二八〇旅	15-01-2001
盧偉強	九龍第二一七旅	15-01-2001

深資童軍副團長		
陳淑怡	新界東第九海童軍旅	15-02-2001

童軍團長		
馬建中	九龍第二一七旅	01-01-2001
朱偉玲	沙田東第四十三旅	01-01-2001
謝健輝	荃灣第二十九旅	01-01-2001
馬振強	九龍第七十五旅	15-01-2001
林妙芬	港島第二十二旅	15-01-2001
李家豪	九龍第八十三旅	15-01-2001

童軍副團長		
黎嘉慧	北葵涌第六旅	01-01-2001
謝嘉明	北葵涌第六旅	01-01-2001
李德妍	九龍第二十九旅	15-01-2001
劉凱欣	港島第一九二旅	01-02-2001
李家瀚	東九龍第十五旅	15-02-2001

幼童軍團長		
莫贊權	元朗西第十八旅	01-12-2000
王紹安	沙田西第五十七旅	01-01-2001
談鳴山	東九龍第一三八旅	15-01-2001
胡若恩	東九龍第七十六旅	15-01-2001
黃雪輝	九龍第二二七旅	15-01-2001
梁儉心	荃灣第三十一旅	15-01-2001
鄭偉文	九龍第八十三旅	15-01-2001
石天嵩	港島第三十三旅	01-02-2001
馮惠玲	港島第二七六旅	01-02-2001
周兆年	東九龍第一三八旅	15-02-2001

幼童軍副團長		
陳淑茵	大埔第十二旅	01-01-2001
陳安妮	東九龍第一三八旅	15-01-2001
曾莒樂	東九龍第二八二旅	15-01-2001
溫穎兒	東九龍第二八二旅	15-01-2001
季雲妹	東九龍第一八二旅	15-01-2001
曾少玲	九龍第二〇五旅	15-01-2001
陳瑞茹	九龍第十旅	15-01-2001
陳慶仁	九龍第三旅	15-01-2001
梁倩雯	荃灣第二旅	15-01-2001
陳慶仁	港島第二五七旅	15-01-2001
陳婉玲	東九龍第十五旅	15-01-2001

領袖暫許委任書

Provisional Scouter Warrant

助理總部領袖		
杜世華	總會青少年活動署	01-01-2001

地域領袖		
潘慧敏	港島地域	15-01-2001
胡月嫦	新界東地域	15-01-2001
湯豐芳	新界地域	01-03-2001

助理地域領袖		
楊環霖	新界地域	01-02-2001

童軍區長		
何禮文	港島西區	01-02-2001

區專章秘書		
鍾震宇	柴灣區	15-01-2001

區領袖		
黎綺敏	柴灣區	15-01-2001
王淑嫻	柴灣區	15-01-2001
陳旭輝	港島西區	01-02-2001

助理區領袖		
韓尚斌	紅磡區	01-01-2001
余渭濱	離島區	01-02-2001
陳列信	大埔區	15-02-2001

旅長		
何麗華	港島第一八九旅	15-12-2000
潘笑蘭	新界第一一五一旅	15-12-2000
明家添	九龍第九十九旅	01-01-2001

鍾貴武	新界東第一一六〇旅	01-01-2001
區麗仙	新界第一一七一旅	01-01-2001
曾婉君	新界第一一〇一旅	15-01-2001
黎志源	港島第一一四五旅	15-01-2001
鍾超榮	元朗西第四十一旅	15-01-2001
吳華麗	東九龍第一一五二旅	01-02-2001
陳碧茵	港島第二六三旅	01-02-2001
梁樹輝	港島第六十一旅	01-02-2001
林翠玲	新界第一一七二旅	01-02-2001
李婉麗	新界第一一七九旅	01-02-2001
阮詠琴	新界東第一一六五旅	15-02-2001
傅秀芬	港島第一一四三旅	15-02-2001
盧鴻業	港島第一一七五旅	15-02-2001
吳鳳芝	九龍第八十四旅	15-02-2001
羅錦麗	九龍第一一八二旅	15-02-2001
楊美蓮	九龍第一一〇八旅	15-02-2001
副旅長		
麥鄧碧儀	港島第一一三七旅	01-02-2001
樂行童軍團長		
王澤凱	東九龍第四十旅	15-02-2001
盧銓輝	十八鄉第二旅	15-02-2001
樂行童軍副團長		
譚秀珍	大埔第十二旅	01-01-2001
深資童軍團長		
孔錦輝	東九龍第一一六一旅	15-01-2001
深資童軍副團長 Assistant Venture Scout Leader		
鄧啟祥	沙田西第十旅	01-01-2001
蔡子振	十八鄉第二旅	01-01-2001
許金彪	十八鄉第二旅	01-01-2001
Datwani Daya Choy	東九龍第一一六一旅	15-01-2001
	1161 st East Kowloon Group	15-01-2001
呂永恒	九龍第九十旅	15-01-2001
陸偉明	新界東第九海童軍旅	15-02-2001
童軍團長		
陳潔瑤	荃灣第二十三旅	15-12-2000
金禮賢	港島第一一四五旅	01-01-2001
李壯偉	港島第八十八旅	01-01-2001
彭翠玲	新界東第一一六〇旅	01-01-2001
柴頌銘	新界第一一七三旅	01-01-2001
周美芳	新界第一一六六旅	01-01-2001
蘇競濤	東九龍第一一六一旅	15-01-2001
徐棟海	港島第一一三七旅	15-01-2001
郭敏聰	元朗西第四十一旅	15-01-2001
鄭煒棋	東九龍第一〇七七旅	01-02-2001
區祥佳	離島第十二旅	01-02-2001
蔡婉琴	荃灣第十四旅	01-02-2001
陳志銘	屯門西第四十一旅	01-02-2001
張偉文	元朗西第二十九旅	01-02-2001
邱敬邁	新界東第一一三一旅	15-02-2001
羅智強	港島第一一七五旅	15-02-2001
林婉貞	港島第一一七七旅	15-02-2001
童軍副團長		
楊小兒	北葵涌第七旅	15-12-2000
劉卓維	港島第六旅	01-01-2001
黃耀堅	港島第一一四五旅	01-01-2001
麥偉光	九龍第二一七旅	01-01-2001
郭穎翹	大埔第三十五旅	01-01-2001
徐偉國	北區第三十五旅	01-01-2001
鄭家昇	沙田西第十旅	01-01-2001
王有奇	荃灣第二十九旅	01-01-2001
凌玉衡	青衣第二十二旅	01-01-2001
馬國樑	新界第一一七三旅	01-01-2001
伍淑文	新界第一一七三旅	01-01-2001
趙有發	新界第一一六六旅	01-01-2001
王茵	新界第一一六六旅	01-01-2001
李丹舟	東九龍第一一六一旅	15-01-2001
李惠娟	港島第一一三七旅	15-01-2001
黃永耀	九龍第六十三旅	15-01-2001
陳匡維	九龍第七十五旅	15-01-2001
李志衡	九龍第九十旅	15-01-2001
李建英	九龍第一一三旅	15-01-2001
謝寶華	九龍第一一三旅	15-01-2001
楊育城	九龍第一一三旅	15-01-2001
陳嘉敏	九龍第二五一旅	15-01-2001
劉麗霞	九龍第二五一旅	15-01-2001
馮兆明	荃灣第二十四旅	15-01-2001

黃宇仁	元朗西第十四旅	15-01-2001
張祖迪	元朗西第四十一旅	15-01-2001
黎善任	元朗西第四十一旅	15-01-2001
李家珮	港島第一四九旅	15-01-2001
李勁峯	港島第十海童軍旅	01-02-2001
莫思諾	港島第十海童軍旅	01-02-2001
梁子聰	港島第五十六旅	01-02-2001
梁家輝	東九龍第四十六旅	01-02-2001
楊家沛	東九龍第一六五旅	01-02-2001
陳家興	港島第二四六旅	01-02-2001
麥浩昌	港島第二四六旅	01-02-2001
莫美兒	離島第十二旅	01-02-2001
夏穎詩	南葵涌第二十旅	01-02-2001
劉劍豪	南葵涌第四十五旅	01-02-2001
黃肇謙	南葵涌第四十五旅	01-02-2001
雷國強	新界第一一一二旅	01-02-2001
何銳雄	屯門西第四十一旅	01-02-2001
劉慧芝	屯門西第四十一旅	01-02-2001
王雅麗	屯門西第四十一旅	01-02-2001
李璐恩	北區第六旅	15-02-2001
黃冠鴻	沙田西第四旅	15-02-2001
聶敬斌	沙田西第八旅	15-02-2001
曾憲坤	沙田西第八旅	15-02-2001
何家恒	新界東第一一三一旅	15-02-2001
楊皓鈞	新界東第一一三一旅	15-02-2001
張桂蓮	港島第一一七七旅	15-02-2001
鍾大偉	港島第一一七七旅	15-02-2001
幼童軍團長 Cub Scout Leader		
林福生	東九龍第一一六二旅	15-01-2001
鄺崇恩	港島第二十二旅	15-01-2001
柯琪瑤	港島第二五七旅	15-01-2001
Jennifer Kende	港島第三十六旅	15-01-2001
	36th Hong Kong Group	15-01-2001
梁穎思	元朗東第十四旅	15-01-2001
伍志平	東九龍第六十一旅	01-02-2001
鄧文昇	南葵涌第四十五旅	01-02-2001
尹秀霞	青衣第二十七旅	01-02-2001
吳凱欣	荃灣第十四旅	01-02-2001
陳燕華	沙田東第三十九旅	15-02-2001
楊佩茵	港島第一一四三旅	15-02-2001
李懷遠	九龍第一一八二旅	15-02-2001
楊翊民	元朗東第八旅	15-02-2001
蔡詠琴	元朗西第八旅	15-02-2001
張洪蓮	沙田東第四十四旅	15-02-2001
幼童軍副團長 Assistant Cub Scout Leader		
連瑜菁	東九龍第五旅	15-11-2000
陳巧敏	元朗西第十八旅	15-12-2000
蔡曼樺	東九龍第一五二旅	01-01-2001
葉紹康	東九龍第一五二旅	01-01-2001
陳浩威	港島第二一三旅	01-01-2001
蔡清雲	港島第一〇八九旅	01-01-2001
陳孟森	九龍第二十三旅	01-01-2001
韓尚斌	九龍第一二〇旅	01-01-2001
陳宣穎	九龍第二一七旅	01-01-2001
陳艷玲	九龍第二一七旅	01-01-2001
馬建峯	九龍第二一七旅	01-01-2001
何麗賢	九龍第一八七旅	01-01-2001
陳宛娥	九龍第九十旅	01-01-2001
冼文思	九龍第九十旅	01-01-2001
嚴婉華	九龍第九十旅	01-01-2001
阮伯寧	九龍第九十旅	01-01-2001
程嘉雯	荃灣第十八旅	01-01-2001
施萍潤	青衣第二十七旅	01-01-2001
林美儀	港島第一〇八八旅	01-01-2001
梁詠霞	九龍第一五〇旅	15-01-2001
吳詠妍	九龍第一一七旅	15-01-2001
梁家儀	九龍第四十七旅	15-01-2001
Sallyann Pollard	銀禧第二十八旅	15-01-2001
	28th Silver Jubilee Group	15-01-2001
陳理致	元朗西第四十一旅	15-01-2001
李艷平	荃灣第三十六旅	15-01-2001
周佩華	新界第一〇六三旅	15-01-2001
詹銘亮	九龍第一五〇旅	15-01-2001
劉濱	東九龍第一〇七七旅	01-02-2001
簡芷冷	東九龍第九十七旅	01-02-2001

陳永耀	港島第二五七旅	01-02-2001
孔慕斯	港島第二五七旅	01-02-2001
劉彩儀	港島第一九三旅	01-02-2001
陳雯潔	港島第十二海童軍旅	01-02-2001
潘慧儀	港島第十五旅	01-02-2001
岑銘恩	港島第二四四旅	01-02-2001
陳雨瑋	港島第一九三旅	01-02-2001
陳凱莉	新界第一一一一旅	01-02-2001
Rosalind Taylor	東九龍第二九九旅	15-02-2001
	299th East Kowloon Group	15-02-2001
周凱雯	北區第六旅	15-02-2001
陳影紅	北區第七旅	15-02-2001
鄺露明	北區第七旅	15-02-2001
譚麗嫻	沙田西第五十旅	15-02-2001
關伊雯	新界東第一一一〇旅	15-02-2001
莊慧聰	大埔第四十旅	15-02-2001
陳嘉駿	港島第一一四三旅	15-02-2001
陳麗潔	港島第一一四三旅	15-02-2001
李玉輝	港島第一一四三旅	15-02-2001
黃桂明	港島第一一四三旅	15-02-2001
黃詠璇	港島第一一四三旅	15-02-2001
蔡振華	港島第十二海童軍旅	15-02-2001
馬啟瑤	港島第一一六旅	15-02-2001
馮家平	九龍第一一八二旅	15-02-2001
朱秀雯	新界東第一一一五旅	15-02-2001
何潤儀	南葵涌第四十五旅	15-02-2001
吳彬麗	元朗西第八旅	15-02-2001
小童軍團長		
何美玲	新界第一一七二旅	01-01-2001
李麗容	新界第一一七一旅	01-01-2001
王翠娟	東九龍第一一五二旅	01-02-2001
余靜濤	新界第一一七九旅	01-02-2001
袁詠	東九龍第一一八三旅	15-02-2001
胡惠儀	北區第六旅	15-02-2001
賴秀儀	新界東第一一六五旅	15-02-2001
張森德	沙田西第二十四旅	15-02-2001
小童軍副團長 Assistant Grasshopper Scout Leader		
Julie Diane Mackay	港島第一五一旅	15-12-2001
	151st Hong Kong Group	01-01-2001
梁美貞	港島第六旅	01-01-2001
許晴薇	九龍第二一七旅	01-01-2001
曾淑儀	九龍第二一七旅	01-01-2001
葉美娟	九龍第二一七旅	01-01-2001
麥玉明	新界第一一七二旅	01-01-2001
吳文穎	新界第一一七二旅	01-01-2001
韋俊雯	新界第一一七二旅	01-01-2001
陳東碧	新界第一一七一旅	01-01-2001
蕭慧微	新界第一一七一旅	01-01-2001
蘇梅菊	新界第一一七一旅	01-01-2001
黃佩娟	新界第一一七一旅	01-01-2001
高嘉燕	港島第二六三旅	15-01-2001
Reimratankorn Pornpun	港島第一五〇旅	15-01-2001
	150th Hong Kong Group	01-02-2001
林秀英	東九龍第一〇七七旅	01-02-2001
何綺雯	新界第一一七九旅	01-02-2001
馬寶珠	銀禧第二十七旅	15-02-2001
	27th Silver Jubilee Group	15-02-2001
Ritika Hemlani	銀禧第二十八旅	15-02-2001
	28th Silver Jubilee Group	15-02-2001
Caroline Scriven	港島第一五〇旅	15-02-2001
	150th Hong Kong Group	15-02-2001
盧婉嫻	東九龍第一一八三旅	15-02-2001
陳翠珊	東九龍第一一八三旅	15-02-2001
黃志光	北區第六旅	15-02-2001
何婉瑩	港島第一一五七旅	15-02-2001
王秀秀	港島第一一五七旅	15-02-2001
羅秀玲	南葵涌第四十五旅	15-02-2001
麥美儀	南葵涌第四十五旅	15-02-2001
何香容	十八鄉第三旅	15-02-2001
旅團註銷		
	東九龍第一一四九旅	01.03.2001
	(順德聯誼總會鄭裕彤中學)	

慶祝香港童軍九十週年童軍郵票展覽

Scout Stamps Exhibition 90th Anniversary of Hong Kong Scouting



日期 Date :

18/5/2001 (星期五 Fri.)
2:30pm - 7:00pm

19/5/2001 (星期六 Sat.)
10:00am - 7:00pm
2:30pm 剪綵禮
Ribbon Cutting

20/5/2001 (星期日 Sun.)
10:00am - 6:00pm

費用全免 Free of charge



九龍柯士甸道童軍徑

龍堡國際賓館地下大堂

Lobby of the BP International House,
Scout Path, Austin Road, Tsim Sha Tsui,
Kowloon.

